



13 August 2004.

PRESS RELEASE

The Banking, Finance and Insurance Commission warns the public against the activities of the company Général Finance SPRL, avenue Henri Dunant 3 in 1140 Brussels, which offers banking services without having been granted an authorization as a credit institution in Belgium. According to information available to the Commission, the company proposes savers to invest sums of money, the return of which it claims to be excessively higher than the returns prevailing on the market.

The Commission informs the public that Général Finance SPRL does not have the authorizations required to provide banking or investment services in or from within Belgium and advises it against conducting business with that company.

Additional information about the regularity of any transaction proposed can be found on the web-site of the Commission (www.cbfa.be) under "Consumer Protection" or through direct contact with the "Financial Consumer Protection" Department (telephone: 02/535.59.10; e-mail address: peri@cbf.be)



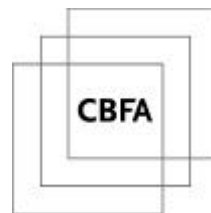
13 août 2004.

COMMUNIQUE DE PRESSE

La Commission bancaire, financière et des assurances met en garde le public contre les activités de la société Général Finance SPRL, établie avenue Henri Dunant 3 à 1140 Bruxelles qui propose des services bancaires sans être agréée comme établissement de crédit en Belgique. Sur base des informations en possession de la Commission, cette société propose à des épargnants d'investir des sommes qui rapporteraient des intérêts exagérément supérieurs à ceux pratiqués actuellement sur le marché.

La Commission informe le public que la société Général Finance SPRL ne dispose pas des autorisations requises pour fournir des services bancaires en Belgique ou au départ de la Belgique et déconseille au public de traiter avec cette société.

Les personnes qui souhaitent obtenir des informations complémentaires sur la régularité des opérations qui leur sont proposées, sont invitées à consulter la rubrique "La page de l'épargnant" sur le site web de la Commission (www.cbfa.be) ou à prendre contact avec le département "Protection des consommateurs de services financiers" (tél. : 02/535.59.10; adresse électronique : peri@cbfa.be).



13 augustus 2004.

PERSCOMMUNIQUE

De Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen waarschuwt het publiek voor de activiteiten van de vennootschap Général Finance BVBA, Henri Dunantlaan 3 in 1140 Brussel, die bankdiensten aanbiedt zonder in België over een vergunning als kredietinstelling te beschikken. Volgens de informatie waarover de Commissie beschikt, stelt deze vennootschap aan spaarders voor om sommen geld te beleggen waarvan zij beweert dat de interesten uitzonderlijk veel hoger zullen liggen dan momenteel gangbaar op de markt.

De Commissie wijst er ook op dat de vennootschap Général Finance BVBA niet over de vereiste vergunningen beschikt om in of vanuit België bank- of beleggingsdiensten te verlenen en raadt het publiek dan ook af om met deze vennootschap te handelen.

Personen die meer informatie wensen over de regelmatigheid van financiële verrichtingen die hen voorgesteld worden, kunnen meer informatie vinden op de rubriek Spaardersinfo op de website van de Commissie (www.cbfa.be) of contact opnemen met het departement "Bescherming van de financiële consument" (tel : 02/ 535.59.10, e-mail : peri@cbfa.be)